

quelconque des Quatre Puissances seront traités comme les Représentants Alliés le prescriront. Les Représentants Alliés pourront, d'autre part, exiger le départ d'Allemagne des fonctionnaires et employés des services neutres, diplomatiques, consulaires, commerciaux et autres et des membres des missions militaires neutres.

c) Tous les fonctionnaires et employés allemands des services diplomatiques, consulaires, commerciaux et autres à l'étranger et tous les membres des missions militaires allemandes à l'étranger sont, par les présentes, rappelés. Les Représentants Alliés prescriront les mesures à prendre pour assurer le contrôle et la disposition des immeubles, biens et archives de toutes missions diplomatiques et de toutes autres missions allemandes à l'étranger.

8. a) Il est interdit, jusqu'à nouvelles instructions, aux ressortissants allemands de quitter le territoire allemand, sauf autorisation ou ordre des Représentants Alliés.

b) Les autorités allemandes et les ressortissants allemands se conformeront à toutes instructions qui seront édictées par les Représentants Alliés, concernant le rappel des ressortissants allemands résidant à l'étranger et la réception en Allemagne de toutes personnes que les Représentants Alliés pourront désigner.

9. Les autorités allemandes et le peuple allemand prendront toutes mesures appropriées pour assurer la sécurité, l'entretien et le bien être des personnes ayant une nationalité autre que la nationalité allemande, la sûreté de leurs biens et celle des biens des Etats étrangers.

SECTION IV

10. Les autorités allemandes mettront à la disposition des Représentants Alliés l'ensemble du réseau allemand d'inter-communications (y compris les réseaux militaires et civils des postes et télécommunications et les facilités et sujets en rapport avec ces réseaux) et se conformeront à toutes instructions qui leur seront données par les Représentants Alliés, en vue de placer ces réseaux d'inter-communications sous le contrôle complet des Représentants Alliés. Les autorités allemandes se conformeront à toutes instructions qui leur seront données par les Représentants Alliés, en vue de l'établissement par ceux-ci de toutes censures et de tout contrôle des Postes et télécommunications et des documents et autres objets transportés par tout individu ou expédiés par tout autre moyen et de toute autre forme d'inter-communications que les Représentants Alliés jugeront nécessaires.

11. Les autorités allemandes se conformeront à toutes instructions que les Représentants Alliés pourront leur donner concernant l'usage, le contrôle et la censure de tous moyens ayant pour objet d'influencer l'expression de la pensée et l'opinion publique, y compris la radio, la presse et les publications, la publicité, les films et représentations publiques, les spectacles et les expositions de toutes sortes.

SECTION V

12. Les Représentants Alliés exerceront tel contrôle qui leur paraîtra nécessaire sur l'ensemble ou n'importe quelle partie ou aspect des finances de

как это могут предписать Представители Союзников. Представители Союзников могут потребовать отзыва из Германии дипломатических, консульских, торговых и других чиновников и членов военных миссий нейтральных стран.

c) Все германские дипломатические, консульские, торговые и другие чиновники и служащие и члены германских военных миссий за границей настоящим отменяются. Установление контроля и мер в отношении зданий, имущества и архивов всех германских дипломатических и других представительств за границей будут предписываться Представителями Союзников.

8. a) Впредь до получения дальнейших распоряжений германским гражданам запрещается оставлять германскую территорию, кроме как с разрешения или по указанию Представителей Союзников,

б) Германские власти и граждане должны выполнять все распоряжения Представителей Союзников по отзыву германских граждан, проживающих за границей, и по приему в Германии всех лиц, указываемых Представителями Союзников.

9. Германские власти и народ должны принять все соответствующие меры для обеспечения безопасности, содержания в благополучии лиц не германского гражданства и их имущества, а также имущества иностранных государств.

Раздел IV

10. Германские власти должны предоставить в распоряжение Представителей Союзников всю германскую систему связи (включая все военные и гражданские, почтовые, телеграфные и телефонные системы и вспомогательное оборудование и средства обслуживания) и должны выполнять любые распоряжения Представителей Союзников о подчинении таких систем связи полному контролю Представителей Союзников. Германские власти должны выполнять все распоряжения Представителей Союзников об установлении последними такого рода цензуры и контроля над почтовой, телеграфной и телефонной связью, а также над документами и другими предметами, перевозимыми лично или иным образом, и над всеми другими видами связи, какие Представители Союзников сочтут целесообразными.

11. Германские власти должны выполнять все, издаваемые Представителями Союзников, распоряжения относительно использования контроля и цензуры над всеми средствами воздействия на общественное мнение, включая всякого рода радиовещание, прессу и печатные издания, рекламу, кинофильмы, публичные представления, развлечения и выставки.

Раздел V

12. Представители Союзников будут осуществлять такой контроль, который они сочтут необходимым, над всеми или любой частью, или видом германских